

COMUNE DI PIEVE TESINO
PROVINCIA DI TRENTO

COMUNE DI PIEVE TESINO <i>Provincia di Trento</i>
29 MAR. 2021
Prot. n. <u>1917</u>

PROCEDURA NEGOZIATA PER L'AFFIDAMENTO DELLA CONCESSIONE IN USO DEL COMPLESSO ZOOTECNICO DENOMINATO MALGA "TELVAGOLA".

VERBALE N. 1

L'anno duemilaventuno, il 22 del mese di marzo, alle ore 12.09 nella sala riunioni del polifunzionale, in via Gilberto Buffa, si sono riuniti i sotto indicati signori per l'esame delle offerte per l'affidamento della concessione in uso del complesso zootecnico denominato malga "Telvagola":

- Menguzzo Stefano – Segretario comunale - Presidente
- Menato Marica –Collaboratrice amministrativa – Testimone con funzioni verbalizzanti-
- Nervo Susi –Vicesindaco- Testimone

Alla seduta (parte pubblica) assistono i signori:

- Filippi Nicola fino alle 12.35;
- Trentinaglia Stefano;
- Tanji Khaled;
- Nervo Rudi, custode forestale componente Commissione tecnica;
- Slongo Mansueto, custode forestale componente Commissione tecnica;

1. Presa in carico della documentazione

La Commissione, in via preliminare, prende in carico la documentazione da esaminare e precisamente:

- l'avviso prot. 565 di data 28/01/2021;
- le manifestazioni d'interesse e le dichiarazioni sostitutive attestanti lo status di "Coltivatore Diretto";
- la deliberazione giuntale n. 17 del 22.02.2021, esecutiva, con la quale si è proceduto ad indire il confronto concorrenziale per l'affidamento della concessione in uso in oggetto;
- l'elenco dei Coltivatori Diretti invitati alla gara e segnatamente:

N°	COLTIVATORI DIRETTI INVITATI	PROTOCOLLO RICHIESTA NR.
1.	SOCIETA' AGRICOLA PIAZZA LUCIO E CARLO	808
2.	TANJI KHALED	857
3.	TRENTINAGLIA STEFANO	861
4.	SOCIETA' AGRICOLA ZOOCALF S.S.	979
5.	BORGOGNO GIACINTO	981
6.	MOLINARI GIUSEPPE	587
7.	CAPRA SILVIO	1012
8.	GRISI MARCO	1023

2. Valutazione delle offerte

Rudi Nervo *Seni Marica*

Carpi

Figli

Le offerte verranno esaminate dalla Commissione di gara con la seguente procedura:

- a) si procederà in seduta pubblica (**alle ore 11.00 del giorno 22 marzo 2021 presso la Sala riunioni posta al piano primo dell'edificio polifunzionale ubicato in via Gilberto Buffa di Pieve Tesino**)-alla verifica di integrità dei plichi pervenuti e del rispetto del termine di scadenza assegnato; si procederà quindi alla verifica della sussistenza e regolarità della documentazione prodotta relativamente al punto 1) del precedente punto 4. e, in caso di esito negativo, sarà disposto il soccorso istruttorio secondo quanto previsto nei precedenti paragrafi, sospendendo a tal fine la seduta, o ad escludere il concorrente dalla gara;
- b) successivamente (lo stesso giorno oppure il giorno fissato per la seconda seduta pubblica in caso di soccorso istruttorio), si procederà ad aprire le buste contenenti le offerte tecniche dei Concorrenti in gara siglando la documentazione ivi contenuta e, dopo averne verificato la regolarità formale, sarà sospesa la seduta di gara in forma pubblica;
- c) la Commissione Giudicatrice procederà quindi in seduta riservata all'assegnazione dei punteggi riferiti agli aspetti qualitativi delle offerte, con le modalità e i criteri indicati nella presente lettera d'invito, documentando le operazioni in appositi verbali.

Previo avviso ai Concorrenti, tramite mail, la Commissione procederà in seduta pubblica:

- a dare lettura dei punteggi tecnici attribuiti da parte della Commissione Giudicatrice;
- all'apertura delle offerte economiche e alle verifiche della relativa regolarità;
- il Presidente di gara procederà a dare lettura delle offerte economiche, ad attribuire il relativo punteggio alle offerte economiche secondo quanto previsto dal precedente paragrafo e a formare la graduatoria individuando il Concorrente con la migliore offerta, calcolata secondo quanto previsto dalla presente lettera d'invito;
- si procederà quindi alla formazione della graduatoria finale delle offerte rimaste in gara sommando i punteggi conseguiti dai rispettivi offerenti sulle parti tecniche ed economiche.

Qualora l'offerta economicamente più vantaggiosa sia stata presentata in identica misura da due o più concorrenti, si procederà, ai sensi dell'art. 10 del regolamento di attuazione della L.P. 23/90, nel corso della seduta pubblica di gara ad un confronto tra gli stessi e all'aggiudicazione al miglior offerente. Ove nessuno di coloro che hanno fatto le offerte uguali sia presente o, se presenti, gli stessi non vogliano migliorare l'offerta, si procederà ad estrazione a sorte del soggetto aggiudicatario.

Si farà luogo all'aggiudicazione provvisoria anche in presenza di una sola offerta che sia valida e non sia inferiore al prezzo posto a base di gara. L'aggiudicazione provvisoria non tiene luogo del contratto di concessione.

3. Criteri di valutazione

Come già individuato nella lettera di invito si prende atto che la valutazione delle offerte ammesse al confronto concorrenziale avviene in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

In particolare:

1) l'offerta tecnica, massimo 70 punti su 100, costituita da una relazione sintetica accompagnata dal curriculum della persona fisica preposta alla gestione della malga, è ripartita nei seguenti elementi di valutazione:

Descrizione requisito	Punteggio massimo attribuibile	Criteri di assegnazione del punteggio
Esperienza specifica nella gestione delle malghe	10 punti	Sulla base del numero di stagioni d'alpeggio in cui l'offerente risulta concessionario: -sarà assegnato il punteggio pieno a fronte di cinque stagioni o superiore; - in proporzione diretta per un numero di stagioni inferiore a cinque.
Valorizzazione della produzione lattiero casearia in	25 punti	Saranno assegnati 20 punti per l'impegno alla produzione e vendita in loco di formaggi

Pauli Neri
Sani Neri

² *Capata*

figliani

malga		e latticini della malga. Saranno assegnati 5 punti per l'impegno ad effettuare una produzione casearia che utilizzi anche prodotti di imprese presenti sul territorio del Comune di Pieve Tesino e del Tesino.
Attestati di formazione inerenti lo svolgimento di attività casearia	10 punti	Saranno assegnati due punti per ogni giornata di formazione di almeno sei ore (in proporzione per durate inferiori)
Coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole	5 punti	Sarà assegnato il punteggio pieno sulla base della dichiarazione di impegno al coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole
Adesione alle iniziative del territorio quali, per esempio, "Adotta una mucca", "Trentino di Malga"	5 punti	Sarà assegnato il punteggio pieno sulla base della dichiarazione di impegno all'adesione alle iniziative del territorio quali, per esempio, "Adotta una mucca", "Trentino di Malga"
Miglioramento del pascolo mediante lotta alle infestanti nitrofile e mantenimento degli spazi aperti, sulla base degli interventi che saranno indicati dal Comune	5 punti	L'assegnazione è effettuata in base ai giorni/persona/anno dedicati ai lavori di miglioramento del pascolo. Saranno assegnati 3 (tre) punti per ogni giornata/persona/anno, fino al raggiungimento del punteggio massimo attribuibile. Il controllo delle giornate, pari ognuna ad otto ore lavorative, dovrà essere comunicata preventivamente e quindi verificate dal custode forestale.
Tinteggiatura interna della casara	5 punti	Sarà assegnato il punteggio pieno a fronte dell'impegno alla tinteggiatura interna della casara.
Cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione di fiori	5 punti	Sarà assegnato il punteggio pieno a fronte dell'impegno ad eseguire la cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione di fiori. Il custode forestale controllerà quanto dichiarato.

La seduta è riservata esclusivamente per l'assegnazione dei punteggi previsti nella parte tecnica dell'offerta, così come previsto al paragrafo 5 (cinque) della lettera d'invito.

2) **l'offerta economica**, massimo 30 punti su 100, avviene mediante l'indicazione del canone annuale offerto, indicato in cifre ed in lettere; in caso di discordanza tra il canone indicato in cifre e quello indicato in lettere, sarà preso in considerazione il canone scritto in lettere. Per quanto riguarda il punteggio relativo all'offerta economica:

- il punteggio di trenta punti sarà assegnato al Concorrente che avrà formulato il canone annuale maggiore;
- il punteggio per le altre offerte si otterrà applicando la seguente formula:

$$\text{punteggio offerta da valutare} = 30 \times \frac{\text{canone dell'offerta economica da valutare}}{\text{canone annuale offerto}}$$

Rudi Mer

Mr. Ym

Suri Mon

3

Acqu

fgr

Risultano pervenuti nei termini assegnati (ore 12.00 del giorno 19.03.2021) nr. 4 (quattro) plichi, fino alla data odierna mantenuti in luogo sicuro presso l'Amministrazione. I plichi vengono numerati in base all'ordine di arrivo a protocollo comunale.

N° assegnato	COLTIVATORI DIRETTI OFFERENTI	PROTOCOLLO OFFERTA NR.
1	SOCIETA' AGRICOLA PIAZZA LUCIO E CARLO S.S.	1662
2	AZIENDA AGRICOLA TRENTINAGLIA STEFANO	1698
3	MOLINARI GIUSEPPE	1731
4	GRISI MARCO	1733

Si riscontra che i quattro plichi sono intatti, debitamente sigillati a termine di avviso.

Dopo di che la Commissione procede all'apertura dei plichi, nell'ordine riportato. L'apertura avviene, sia per quanto attiene la documentazione amministrativa che la documentazione tecnica, per ciascuna offerta, con esclusione delle buste relative alle offerte economiche che vengono numerate all'esterno e saranno aperte in una successiva seduta pubblica, come previsto dalla lettera d'invito alla procedura.

Per quanto attiene l'apertura dei plichi contenenti le offerte tecniche, il Presidente precisa che, in forma pubblica, sarà eseguito solo un esame formale delle stesse in quanto l'assegnazione dei punteggi sarà effettuato dalla Commissione Tecnica in seduta riservata.

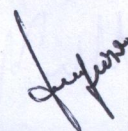
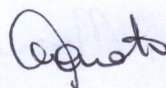
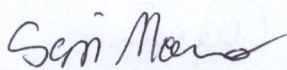
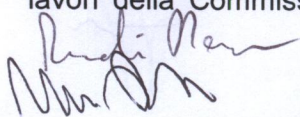
A seguito dell'apertura dei plichi e delle buste, il Presidente del seggio di gara, sempre assistito dai due Testimoni, dà atto che la documentazione amministrativa e tecnica presentata dai concorrenti numerati 1 e 2 è completa e regolare ed ammette al proseguo della gara i corrispondenti due Coltivatori diretti offerenti.

L'offerta nr. 3 viene esclusa in quanto le tre buste contenute nel plico non riportano alcun tipo di riferimento a cosa sono destinate (sono completamente bianche). Per i componenti del seggio di gara non è possibile individuare con certezza la busta con l'offerta economica da lasciare chiusa. La Commissione si interroga sull'opportunità di lasciare le tre buste chiuse e di escludere il concorrente. La Commissione, alla fine, ritiene razionale procedere con l'apertura di due buste in modo da verificare la possibilità, ancorchè ridotta, che la terza busta, per puro caso, rimasta chiusa, sia quella economica e quindi dare la possibilità al concorrente di procedere nella gara. Il Presidente procede con l'apertura della prima busta che risulta essere quella contenente l'offerta economica. Non possono quindi essere rispettati i principi di separazione e di segretezza delle offerte economiche fino alla conclusione della valutazione degli elementi tecnici. Il principio della segretezza dell'offerta economica è posto a presidio dell'attuazione dei principi di imparzialità e buon andamento dell'azione amministrativa (art.97 Cost.), di trasparenza e par condicio dei concorrenti. In definitiva, consentire una commistione tra offerta tecnica e quella economica consentirebbe al seggio di gara di anticipare gli esiti del giudizio, impedendo di fatto il lineare e libero svolgimento del procedimento. La fase di valutazione dell'offerta tecnica deve rimanere nettamente separata e deve precedere lo scrutinio dell'offerta economica.

L'offerta nr. 4 viene esclusa in quanto è stata presentata l'offerta tecnica sul modulo B predisposto dal comune relativo a malga "Coldosé" anziché malga "Telvagola". Le due malghe hanno parametri completamente diversi pertanto la commissione non può attribuire un punteggio.

Alle ore 12.56 la Commissione viene integrata con i custodi forestali Nervo Rudi e Slongo Mansueto, ai sensi della delibera di Giunta comunale nr. 33 di data 19/03/2021, dichiarata immediatamente esecutiva, e, dopo che il Presidente ha chiesto al pubblico presente di uscire dall'aula, procede i lavori a porte chiuse, come previsto dalla lettera d'invito.

La Commissione Tecnica procede alla lettura e valutazione delle offerte tecniche ammesse alla gara in base all'ordine determinato nella seduta pubblica. Le operazioni proseguono fino alle ore 13.48 e, successivamente, tutta la documentazione viene posta in un faldone chiuso e presa in carico dal R.U.P. per la conservazione. Il giorno successivo, 23/03/2021, a partire dalle ore 09.00, presso la sala del Consiglio comunale di Pieve Tesino, in seduta riservata, riprendono i lavori della Commissione Tecnica che prosegue con l'esame della documentazione tecnica



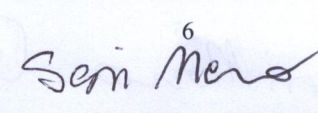
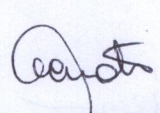
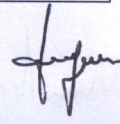
prodotta dai singoli concorrenti interrotto il giorno precedente. La Commissione analizza e valuta i contenuti delle varie offerte tecniche nonché la conformità alla lettera d'invito. La valutazione delle offerte risulta essere la seguente:

1) SOCIETA' AGRICOLA PIAZZA LUCIO E CARLO S.S.				
	Descrizione requisito	Punteggio massimo attribuibile	Valutazione	Punteggio attribuito
1	Esperienza specifica nella gestione delle malghe	10 punti	La dichiarazione riporta l'indicazione di aver accumulato almeno cinque anni di esperienza nella gestione delle malghe	10
2	Valorizzazione della produzione lattiero casearia in malga	25 punti	L'offerente dichiara di produrre e vendere in loco formaggi e latticini della malga con l'impegno ad effettuare una produzione casearia che utilizzi anche prodotti di imprese presenti sul territorio del Comune di Pieve Tesino e del Tesino	25
3	Attestati di formazione inerenti lo svolgimento di attività casearia	10 punti	La dichiarazione riporta l'indicazione di aver accumulato più di 5 giorni di formazione di almeno 6 ore ciascuno	10
4	Coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole	5 punti	Viene garantito l'impegno al coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole	5
5	Adesione alle iniziative del territorio quali, per esempio, "Adotta una mucca", "Trentino di Malga", "Fondazione Edmund Mach"	5 punti	dichiarazione di impegno all'adesione alle iniziative del territorio quali: "Adotta una mucca", "Trentino di Malga", "Fondazione Edmund Mach"	5
6	Miglioramento del pascolo mediante lotta alle infestanti nitrofile e mantenimento degli spazi aperti, sulla base degli interventi che saranno indicati dal Comune	5 punti	Saranno dedicate un minimo di cinque giornate lavorative per ogni stagione a tutti i lavori di miglioramento del pascolo ritenuti necessari dal Comune	5
7	Tinteggiatura interna della casara	5 punti	L'offerente si impegna alla realizzazione della tinteggiatura interna della casara	5
8	Cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione	5 punti	Viene garantito l'impegno a mantenere la cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con l'abbellimento anche di fiori	5

Marta Menzoni *Sari Menzoni* *Adolfo* *Fupin*

	di fiori		
TOTALE ASSEGNABILE	70	TOTALE ASSEGNATO	70

2) TRENTINAGLIA STEFANO				
	Descrizione requisito	Punteggio massimo attribuibile	Valutazione	Punteggio attribuito
1	Esperienza specifica nella gestione delle malghe	10 punti	La dichiarazione riporta l'indicazione di aver accumulato due anni di esperienza nella gestione delle malghe	4
2	Valorizzazione della produzione lattiero casearia in malga	25 punti	L'offerente dichiara di produrre e vendere in loco formaggi e latticini della malga con l'impegno ad effettuare una produzione casearia che utilizzi anche prodotti di imprese presenti sul territorio del Comune di Pieve Tesino e del Tesino	25
3	Attestati di formazione inerenti lo svolgimento di attività casearia	10 punti	La dichiarazione riporta l'indicazione di aver accumulato più di 5 giorni di formazione di almeno 6 ore ciascuno	10
4	Coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole	5 punti	Viene garantito l'impegno al coinvolgimento dei giovani attraverso l'organizzazione di percorsi formativi ed informativi da effettuarsi mediante il coinvolgimento delle scuole	5
5	Adesione alle iniziative del territorio quali, per esempio, "Adotta una mucca", "Alba in malga", "Trentino di Malga"	5 punti	dichiarazione di impegno all'adesione alle iniziative del territorio quali: "Adotta una mucca", "Alba in malga", "Giornata del casaro", "desmontegada"	5
6	Miglioramento del pascolo mediante lotta alle infestanti nitrofile e mantenimento degli spazi aperti, sulla base degli interventi che saranno indicati dal Comune	5 punti	Saranno effettuati tre tagli nel corso della stagione e un giro di martellante oltre che tutti i lavori di miglioramento del pascolo ritenuti necessari dal Comune	5
7	Tinteggiatura interna della casara	5 punti	L'offerente si impegna alla realizzazione della tinteggiatura interna della casara	5
8	Cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con abbellimento tramite, anche, l'esposizione	5 punti	Viene garantito l'impegno a mantenere la cura, pulizia e ordine della zona immediatamente circostante la malga e la stalla con l'abbellimento anche di fiori	5

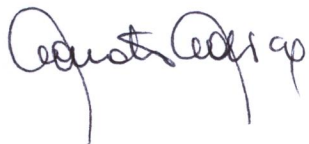





	di fiori		
TOTALE ASSEGNABILE	70	TOTALE ASSEGNATO	64

Letto, approvato e sottoscritto

I TESTIMONI/COMPONENTI





IL PRESIDENTE

